



Diseño de investigación
y análisis de datos en
Lingüística Aplicada
Máster Universitario en
Lingüística Aplicada a la
Enseñanza del Español como
Lengua Extranjera 2018-19



UNIVERSIDAD
NEBRIJA

GUÍA DOCENTE

Asignatura: Diseño de investigación y análisis de datos en Lingüística Aplicada

Titulación: Máster Universitario en Lingüística Aplicada a la Enseñanza del Español como Lengua Extranjera

Curso Académico: 2018-19

Carácter: Obligatoria

Idioma: Castellano

Modalidad: Semipresencial

Créditos: 4

Semestre: 2º

Profesores/Equipo Docente: Dra. Eirini Mavrou

1. COMPETENCIAS Y RESULTADOS DE APRENDIZAJE

1.1. Competencias

CG1 Consultar de manera autónoma las fuentes de información y documentación específicas del área de conocimiento de la Lingüística Aplicada a la enseñanza de lenguas, seleccionarlas y organizarlas, para incorporar nuevos conocimientos.

CG2 Aplicar a entornos nuevos o poco conocidos, dentro de contextos más amplios o multidisciplinares, aquellos conceptos, principios, teorías, modelos y metodología relacionados con los distintos campos de la Lingüística Aplicada a la enseñanza de lenguas extranjeras, pertinentes para el ámbito de la lengua española.

CG3 Elaborar adecuadamente y con originalidad argumentos motivados y formular hipótesis razonables en el ámbito de la didáctica de lenguas, de la psicolingüística y la sociolingüística.

CG5 Presentar públicamente ideas, procedimientos o informes de proyectos de investigación, de diseño y de innovación, para lo que será necesario alcanzar un dominio suficiente del lenguaje académico y científico, escrito y oral.

CG6 Diseñar y generar propuestas de intervención -didácticas, lingüísticas, interculturales-, teniendo en cuenta las necesidades de los destinatarios y los contextos de aprendizaje de la lengua.

CG7 Desarrollar habilidades de aprendizaje que permitan la formación e investigación autodirigida o autónoma.

GC8 Manifestar una actitud positiva ante los derechos fundamentales de las personas y los valores democráticos, en el aprendizaje cooperativo y en el respeto a la ética investigadora y científica.

CE1 Enriquecer y aplicar sus conocimientos en el área específica de la Lingüística Aplicada a la enseñanza del español a no nativos.

CE2 Analizar críticamente su experiencia en el aula, según los nuevos modelos de aprendizaje.

CE4 Conocer y experimentar metodologías de investigación adecuadas a las preguntas e hipótesis planteadas en su especialidad docente, al diseño de material didáctico, a la gestión y programación y a la aplicación de las Tecnologías de la Información y de la Comunicación (TIC).

CE5 Innovar en el diseño de instrumentos y recursos de evaluación de las diferentes variables individuales y contextuales que inciden en el proceso de adquisición de la competencia lingüística comunicativa.

1.2. Resultados de aprendizaje

Que el alumno adquiera e incorpore nuevos conocimientos, mediante la investigación personal o por la consulta de resultados de investigaciones en publicaciones o foros especializados.

Que aplique a entornos nuevos o poco conocidos, dentro de contextos más amplios o multidisciplinares, aquellos conceptos, principios, teorías, modelos y metodología relacionados con los distintos campos de la Lingüística Aplicada a la enseñanza de lenguas extranjeras, pertinentes para el ámbito de la lengua española.

Que elabore adecuadamente y con originalidad argumentos motivados y formular hipótesis razonables en el ámbito de la didáctica de lenguas, de la psicolingüística y la sociolingüística.

Que presente públicamente ideas, procedimientos o informes de proyectos de investigación, de diseño y de innovación, para lo que será necesario alcanzar un dominio suficiente del lenguaje académico y científico, escrito y oral.

Que diseñe y genere propuestas de intervención -didácticas, lingüísticas, interculturales-, teniendo en cuenta las necesidades de los destinatarios y los contextos de aprendizaje de la lengua.

Que desarrolle habilidades de aprendizaje que permitan la formación e investigación autodirigida o autónoma.

Que desarrolle una actitud positiva ante los derechos fundamentales, concretando estos principios en el aprendizaje cooperativo y el respeto a la ética científica e investigadora.

2. CONTENIDOS

2.1. Requisitos previos

Ninguno.

2.2. Descripción de los contenidos

En esta asignatura se hará una introducción a la investigación en Lingüística Aplicada desde la perspectiva de la Psicolingüística, la Sociolingüística y la Didáctica de ELE. Adoptando un enfoque esencialmente práctico, se presentarán los principales procedimientos, técnicas y pruebas de análisis estadístico (estadística descriptiva, procedimiento de contraste de hipótesis, supuesto de normalidad, correlación y comparación de medias) que se complementarán con ejercicios de procesamiento e interpretación de datos, así como actividades de reflexión crítica sobre el diseño metodológico de estudios en Lingüística Aplicada, en general, y estudios enfocados en el aprendizaje y adquisición del español como lengua de migración, en particular. Con ello se pretende que los estudiantes amplíen los conocimientos adquiridos en las asignaturas anteriores de la materia de investigación y relacionarlos con los del resto de las materias para aplicarlos al diseño de una investigación empírica concreta, el Trabajo de Fin de Máster.

2.3. Contenido detallado

1. El proceso de investigación en Sociolingüística.

- a. Delimitación del objeto de estudio.
- b. Recogida y procesamiento de datos.
- c. Análisis de resultados y elaboración del informe.

2. El proceso de investigación en Psicolingüística.

- a. Delimitación del objeto de estudio.
- b. Recogida y procesamiento de datos.
- c. Análisis de resultados y elaboración del informe.

3. El proceso de investigación en Didáctica de ELE.

- a. Delimitación del objeto de estudio.
- b. Recogida y procesamiento de datos.
- c. Análisis de resultados y elaboración del informe.

3. ACTIVIDADES FORMATIVAS

- Sesiones lectivas (presenciales y en línea, por Internet, en el Campus virtual Nebrija): 25% de presencialidad, 25 horas
- Actividades de aprendizaje, individuales y en grupos, fuera de la sesión lectiva: 40% de presencialidad, 40 horas
- Tutorías: 10% de presencialidad, 10 horas
- Acciones formativas complementarias: 10% de presencialidad, 10 horas
- Actividades de Evaluación: 15% de presencialidad, 15 horas

4. METODOLOGÍA DOCENTE

Se utilizará una metodología didáctica activa, en la que el alumno es el protagonista de su aprendizaje y el profesor es el experto en la materia, buen conocedor de los mejores medios y recursos para transmitir los conocimientos y para ayudar al estudiante a organizar el proceso y optimizar sus estrategias para aprender. Mediante la interacción y la cooperación mutua, el estudiante del Máster conseguirá adquirir las competencias que integrarán su perfil profesional e investigador.

La metodología docente combina la enseñanza presencial y la virtual, por lo que se trata de una metodología semipresencial. Se apoya en el uso de las TIC, que servirán de soporte al trabajo colaborativo (foros, chat, reunión por videoconferencia), a las orientaciones del profesor (agenda, tablón de anuncios, carpeta de documentos, enlaces) y a la entrega de trabajos (buzón de tareas y herramienta de trabajos). Se empleará para ello el Campus Virtual de la UNNE (plataforma Blackboard Learn). La metodología interactiva requiere la participación activa de los alumnos y de los profesores, de forma continua y sistemática.

5. SISTEMA DE EVALUACIÓN

5.1. Sistema de calificaciones

El sistema de calificaciones finales se expresará numéricamente del siguiente modo:

0 - 4,9 Suspenso (SS)

5,0 - 6,9 Aprobado (AP)

7,0 - 8,9 Notable (NT)

9,0 - 10 Sobresaliente (SB)

La mención de "matrícula de honor" podrá ser otorgada a alumnos que hayan obtenido una calificación igual o superior a 9,0.

5.2. Criterios de evaluación

Convocatoria ordinaria

Modalidad: Semipresencial

Sistemas de evaluación	Porcentaje
Asistencia y participación en las sesiones lectivas	10%
Actividades académicas dirigidas	40%
Prueba final	50%

Convocatoria extraordinaria

Modalidad: Semipresencial

Sistemas de evaluación	Porcentaje
Asistencia y participación en las sesiones lectivas	10%
Actividades académicas dirigidas	40%
Prueba final	50%

5.3. Restricciones

Calificación mínima

Para poder hacer media con las ponderaciones anteriores es necesario obtener al menos una calificación de 5 en la prueba final.

Asistencia

El alumno que, injustificadamente, deje de asistir a más de un 25% de las clases presenciales podrá verse privado del derecho a examinarse en la convocatoria ordinaria.

Normas de escritura

Se prestará especial atención en los trabajos, prácticas y proyectos escritos, así como en los exámenes tanto a la presentación como al contenido, cuidando los aspectos gramaticales y ortográficos. El no cumplimiento de los mínimos aceptables puede ocasionar que se resten puntos en dicho trabajo.

5.4. Advertencia sobre plagio

La Universidad Antonio de Nebrija no tolerará en ningún caso el plagio o copia. Se considerará plagio la reproducción de párrafos a partir de textos de auditoría distinta a la del estudiante (Internet, libros, artículos, trabajos de compañeros...), cuando no se cite la fuente original de la que provienen. El uso de las citas no puede ser indiscriminado. El plagio es un delito.

En caso de detectarse este tipo de prácticas, se considerará Falta Grave y se podrá aplicar la sanción prevista en el Reglamento del Alumno.

6. BIBLIOGRAFÍA

Bibliografía básica

Dörnyei, Z. (2007). *Research methods in applied linguistics: Quantitative, qualitative and mixed methodologies*. Oxford: Oxford University Press.

Herrera-Soler, H., Martínez Arias, R., & Amengual Pizarro M. (2011). *Estadística aplicada a la investigación lingüística*. Madrid, España: Editorial EOS.

Bibliografía recomendada

Burns, A. (2010). *Doing Action Research in English Language Teaching*. London: Routledge.

Brown, J. D. (1988). *Understanding research in second language learning. A teacher's guide to statistics and research design*. Cambridge: Cambridge University Press.

Brown, J. D. (1991). Statistics as a foreign language – Part 1: What to look for in reading statistical language studies. *TESOL Quarterly*, 25(4), 569-586. doi:10.2307/3587077

Camps, A. (2006). *Diálogo e investigación en las aulas: investigaciones en didáctica de la lengua*. Barcelona: Graó.

Cohen, B. H., & Brooke Lea, R. (2004). *Essentials of statistics for the Social and Behavioral Sciences*. Hoboken, New Jersey: John Wiley & Sons.

Cohen, J. (1988). *Statistical power analysis for the Behavioral Sciences (2nd ed.)*. Hillsdale, New Jersey: Hove and London.

Cohen, J. (1992). Statistical power analysis. *Current Directions in Psychological Science*, 1(3), 98-101.

Cohen, L., Manion, L., & Morrison, K. (2007). *Research methods in education (6th ed.)*. London, UK: Routledge.

Coolican, H. (1994). *Research methods and statistics in Psychology (2nd ed.)*. London, UK: Hodder and Stoughton.

Cronk, B. C. (2006). *How to use SPSS. A step-by-step guide to analysis and interpretation (4th ed.)*. Glendale, CA: Pyrczak Publishing.

Dörnyei, Z. (2007). *Research Methods in Applied Linguistics*. Oxford: Oxford University Press.

Fidell, L. S., & Tabachnick, B. G. (2003). Preparatory data analysis. En I. B. Weiner (Ed. -in-Chief), J. A. Schinka, & W. F. Velicer (Vol. Eds.), *Handbook of psychology: Research Methods in Psychology* (Vol. 2, pp. 115-141). New York, NY: Wiley.

Field, A. (2009). *Discovering statistics using SPSS* (3rd ed.). London, UK: SAGE.

Greasley, P. (2008). *Quantitative data analysis using SPSS. An introduction for health and social science*. New York, NY: Open University Press.

Hatch, E., & Lazaraton, A. (1991). *The research manual. Design and statistics for Applied Linguistics*. Boston, Massachusetts: Heinle & Heinle Publishers.

Johnson, D. H. (1999). The insignificance of statistical significance testing. *The Journal of Wildlife Management*, 63(3), 763-772.

Madrid, D. (2001). Introducción a la investigación en el aula de lengua extranjera. En M. E. García Sánchez & M. S. Salaberri (Eds.), *Metodología de investigación en el área de filología inglesa* (pp. 11-45). Universidad de Almería: Secretariado de Publicaciones.

Nuñez, R. (2007). Inferential statistics in the context of empirical cognitive linguistics. En M. Gonzalez-Marquez, I. Mittelberg, S. Coulson, & M. J. Spivey (Eds.), *Methods in cognitive linguistics* (pp. 87-118). Amsterdam, The Netherlands: John Benjamins.

Posten, H. O. (1984). Robustness of the two sample t-test. En D. Rasch & M. L. Tiku (Eds.), *Robustness of statistical methods and nonparametric statistics* (pp. 92-99). Dordrecht, The Netherlands: Reidel Publishing Company.

Stevens, J. P. (1984). Outliers and influential data points in regression analysis. *Psychological Bulletin*, 95(2), 334-344. doi:10.1037/0033-2909.95.2.334

Stevens, J. P. (2009). *Applied multivariate statistics for the social sciences* (5th ed.). New York, NY: Routledge.

Tavakoli, H. (2012). *A dictionary of research methodology and statistics in Applied Linguistics*. Tehran, Iran: Rahnama Press.

Wiedermann, W. T., & von Eye, A. (2013). Robustness and power of the parametric t test and the nonparametric Wilcoxon test under non-independence of observations. *Psychological Test and Assessment Modeling*, 55(1), 39-61.

Otros recursos

IBM Corp. (2012). *IBM SPSS Statistics for Windows* (Version 21.0). Armonk, NY: IBM Corp.

5. DATOS DEL PROFESOR

Nombre y Apellidos	Eirini Mavrou
Departamento	Lenguas Aplicadas
Titulación académica	Doctora en Lingüística Aplicada
Correo electrónico	emavrou@nebrija.es
Localización	Campus de Princesa
Tutoría	Contactar con la profesora previa petición de hora por e-mail
Experiencia docente, investigadora y/o profesional, así como investigación del profesor aplicada a la asignatura, y/o proyectos profesionales de aplicación.	<p>Doctora en Lingüística Aplicada por la Universidad Antonio de Nebrija (Premio Extraordinario de Doctorado), Máster Universitario en el mismo programa y Licenciada en Psicología por la Universidad Aristóteles de Tesalónica (Grecia). Actualmente es profesora de grado y postgrado de las Facultades de Lengua y Educación y de Ciencias Sociales de la Universidad Nebrija donde imparte asignaturas de diseño de investigación y análisis de datos, psicometría y psicolingüística. Es miembro del grupo de investigación LAELE y ha participado en los proyectos de investigación Erasmus+ [2016-1-ES01-KA201-025491 (2016-2018)], IN.MIGRA2-CM [H2015/HUM-3404] y EMILIA [FI2017-83166-C2-2-R]. Ha supervisado una tesis doctoral y tiene varias en curso y ha realizado estancias en las Universidades de Edimburgo y Birkbeck, University of London (Honorary Research Fellow). Sus publicaciones versan sobre temas relacionados con la memoria operativa, las emociones, la expresión escrita en lengua extranjera, el análisis del discurso y el español como lengua de migración, y se pueden consultar en el siguiente enlace: https://scholar.google.co.uk/citations?user=ugHPB7AAAAAJ&hl=es</p>